



وزارت آموزش ملی دسترسی به دوره‌های آموزشی عمومی به ترکیه خوش آمدید



پروژه‌ی توسعه‌ی استراتژی‌های حفاظت جهانی برای افراد نیازمند در حوزه‌ی شهری



T.C.
İÇİŞLERİ BAKANLIĞI
GÖÇ İDARESİ
GENEL MÜDÜRLÜĞÜ



محتويات این پروشور با همکاری وزارت ملی آموزش تنظیم
گردیده است.

تلفن‌های تماس برای کسب اطلاعات بیشتر

۱۴۷ • (مرکز تماس اتباع خارجه)
۱۵۷ • (مرکز تماس وزارت امور خارجه)

آقا / خانم محترم به ترکیه خوش آمدید

در طول مدتی که در ترکیه اقامت دارید، برای فراگیری دانش و مهارت هایی که بدون نیاز به دیگران و به صورت مستقل در تمام زمینه های زندگی روزمره، اقدامات و فعالیت های شما را تسهیل خواهد بخشید، می توانید از دوره های آموزشی رایگان دولت بهره مند گردید.

این بروشور به منظور جهتدهی افراد خارجی مطابق با "سنده امضاء شده برای اجرای دوره های آموزشی مختلف به منظور تسهیل تطابق افراد خارجی در کشور ترکیه" میان مدیریت مرکزی مهاجرت وابسته به وزارت امور داخلی جمهوری ترکیه و مدیریت مرکزی یادگیری مدارالعمر وابسته به وزارت آموزش ملی جمهوری ترکیه تنظیم شده و برای خدمترسانی به شما ارائه گردیده است.

همچنین، دانش و مهارت هایی که در این دوره های آموزشی کسب می نمائید، در طول مدتی که در کشور ما اقامت دارید و در صورت جایگزینی شما درکشوری دیگر و یا در صورتی که به کشور خود باز گردید در تسهیل زندگی شما مفید خواهد بود.

شرکت در دوره های آموزشی که از سوی مراکز آموزش عمومی وابسته به وزارت آموزش ملی برگزار می گردد، اجباری نیست و شما داوطلبانه می توانید در دوره هایی که تمایل دارید شرکت نمائید. شرکت در این دوره های آموزشی از جهت تکامل فردی و انطباق با کشور ترکیه تاثیر مثبتی به همراه خواهد داشت و به نفع شما خواهد بود.

شرکت در دوره های آموزشی برای شما هیچگونه حق اقامت و یا تسهیل در تغییر وضعیت شما به همراه نخواهد داشت.

چه کسانی می توانند در این دوره های آموزشی شرکت نمایند؟

- کسانی که با هرگونه اجازه اقامت در ترکیه اقامت دارند،
متقادضیان حفاظت بین المللی
- دارندگان وضعیت تحت حفاظت بین المللی (پناهنده، پناهندۀ مشروط، حفاظت ثانویه)،
اتباع خارجی تحت حفاظت موقت
- شرایط ثبت نام و شرکت در دوره های آموزشی
 - برای شرکت در دوره های آموزشی، ابتدا باید در دوره آموزشی ثبت نام نموده باشد.
 - برای ثبت نام نیز لازم است دارای شماره شناسائی اتباع خارجی که با ارقام ۹۹ آغاز می گردد باشد. (شماره شناسائی اتباع خارجی، در طول مدتی که به هر دلیلی در ترکیه اقامت داشته باشد در جهت بهره مندی از حقوق و خدمات از سوی مقامات صلاحیت دار برای شما مشخص می گردد و این شماره مخصوص شما می باشد.)
 - بر اساس تغییری که در E-YAYGIN ایجاد شده است، افرادی که شماره‌ی آن‌ها با ۹۸ شروع می‌شود نیز می‌توانند از این حقوق استفاده کنند.
 - اگر با هرگونه اجازه اقامت در ترکیه اقامت دارید، با مراجعه به "مراکز آموزش عمومی" در داخل استانی که در آن اقامت دارید، می‌توانید ثبت نام نمایند.
 - اگر متقادضی حفاظت بین المللی هستید و یا دارای وضعیت تحت حفاظت بین المللی و یا وضعیت حفاظت موقت می باشد، با مراجعه به مراکز آموزش عمومی در داخل مرزهای استانی که دولت شما را در آن اسکان داده است و در کارت شناسائی شما به عنوان "استان محل اقامت" تعیین گردیده، می‌توانید ثبت نام نمایند.
 - برای آنکه دوره آموزشی مورد نظر شما در مرکز آموزشی عمومی فعل گردد می بایست حداقل ۱۲ نفر برای فعل شدن آن دوره آموزشی درخواست نمایند.
 - در پایان دوره، برای آنکه گواهی پایان دوره دریافت نمایند، باید به طور منظم در دوره آموزشی شرکت نمایند. مجموع غیبت های موجه و غیر موجه نباید بیش از ۱/۵ مدت دوره آموزشی باشد.
 - برای دریافت گواهی پایان دوره، در پایان دوره آموزشی باید در آزمون شرکت نموده و با موفقیت قبول شوید.

در این بروشور فهرست و خلاصه مطالب مربوط به دوره های آموزشی که قصد شرکت در آنها را دارید آورده شده است. (اگر به میزانی که در زندگی روزمره برای برقراری ارتباط لازم است، زبان ترکی استانبولی نمی دانید، پیش از حضور در این دوره ها، شرکت در دوره های آموزشی زبان ترکی استانبولی مفید خواهد بود.)

جهت کسب اطلاعات بیشتر درخصوص دوره های آموزشی و ثبت نام باید به مراکز آموزش عمومی موجود در استان خود مراجعه نمائید.

همچنین برای بررسی محتوای مطالب دوره های آموزشی از آدرس <http://hbogm.meb.gov.tr/modulerprogramlar> بازدید نمایید.



برخی از برنامه های دوره های آموزشی

1- خواندن - نوشتن مرحله اول و دوم

در این دوره آموزشی به افراد بزرگسالی که سواد خواندن و نوشتن ندارند، علاوه برآموزش خواندن و نوشتن، مهارت های زندگی و ریاضیات آموزش داده می شود. در این راستا امکان فراگیری دانش، مهارت و رفتار به همراه فکر یادگیری در سرتاسر عمر که می تواند کیفیت زندگی بزرگسالان را افزایش بدهد، فراهم می گردد.

2- سطح A1 - A2 - زبان ترکی استانبولی برای خارجیان

در قالب این دوره آموزشی، به اشخاصی که زبان ترکی استانبولی را نمی دانند در راستای رفع نیاز های ایشان با افرادی که ارتباط برقرار می نمایند در سطوح ابتدائی آموزش دانش و مهارت های شنیدن، خواندن، نوشتن، صحبت کردن و برقراری ارتباط با استفاده از اصطلاحات روزمره، کلمات ترکی استانبولی و ساختمن زبان هدف گذاری گردیده است.



3- نظم اجتماعی

در این دوره آموزشی؛ با هدف جلوگیری از مشکلاتی که در زمینه نظم اجتماعی ممکن است پدید آید، در موضوعات تطابق اجتماعی، مقررات حقوقی و حقوق و مسئولیت های قانون اساسی و رفتار های مناسب آموزش داده می شود.

4- مشکلات تطابق اجتماعی

در این برنامه با بررسی مشکلات تطابق در زندگی اجتماعی برای کودکان و بزرگسالان، در زمینه بهبود شرایط، راه کارهایی برای تسهیل تطابق اجتماعی پیشنهاد می گردد.

5- فرهنگ ترکیه

در این برنامه برای شرکت کنندگان فرصت تحقیق، بررسی و ارزیابی توسعه تاریخی فرهنگ ترکیه و عوامل موثر بر فرهنگ فراهم می گردد.



۶- آناتولی و فرهنگ ترکیه

در برنامه این دوره آموزشی، آموزش هایی در رابطه با فرهنگ، اعتقادات، عرف و عادات، آئین و رسوم ترکیه ارائه می گردد. به افرادی که در این دوره های آموزشی شرکت نمایند، توانایی بررسی فرهنگ ترکیه و تکامل فردی ارائه می گردد.

۷- آداب معاشرت

در این دوره آموزشی؛ بسیاری از آداب معاشرت که افراد ممکن است در زندگی اجتماعی به آن احتیاج داشته باشند، با روشهای عملی و نظری آموزش داده شده، امکان تکامل فردی شرکت کنندگان فراهم می گردد.

۸- روشهای و تکنیک های ارتباطی

در برنامه این دوره آموزشی به شرکت کنندگان در خصوص روشهای و تکنیک های برقراری ارتباط آموزش داده شده و بالا بردن مهارت های ارتباطی هدف گذاری گردیده است. در قالب این دوره آموزشی؛ در موضوعات برقراری ارتباط موثر، برقراری ارتباط با زبان بدن، تثبیت و رفع موانع ارتباطی، برقراری ارتباط سالم، برقراری ارتباط گروهی، برقراری ارتباط سازمانی و برقراری ارتباط تلفنی آموزش داده می شود.

۹- ارتباط در زندگی اجتماعی

در این برنامه؛ در خصوص برقراری و تداوم یک ارتباط سالم و موثر در زندگی اجتماعی و محیط کار، بالا بردن توانایی های افراد هدف گذاری گردیده است.

۱۰- مشکلات آموزشی و عادات

در این دوره آموزشی با بررسی مشکلات کودکان و افراد بزرگسال در رابطه با آموزش و عادات، در زمینه راهکار در رابطه با موضوع، آموزش داده می شود.

۱۱- برنامه های ویژه برای کودکان ۳-۰ سال

در قالب این دوره آموزشی می توانید در رابطه با کودکان بین ۰ تا ۳ سال، برگزاری برنامه های مناسب با ویژگی های سنی و رشدی آنها در شرایط مناسب را فرا بگیرید. همچنین، می توانید برنامه هایی مناسب با ویژگی های سنی و رشدی آنها آماده و اجراء نمائید.

12- برنامه های ویژه برای کودکان ۶-۳ سال

در قالب این دوره آموزشی می توانید در رابطه با کودکان بین ۳ تا ۶ سال، برگزاری برنامه های مناسب با ویژگی های سنی و رشدی آنها در شرایط مناسب را فرا بگیرید. همچنین، می توانید برنامه هایی متناسب با ویژگی های سنی و رشدی آنها آماده و اجراء نمائید.

13- برنامه های ویژه و آموزش برای کودکان ۳-۶ سال

در قالب این دوره آموزشی می توانید در رابطه با کودکان بین ۴ تا ۶ سال، برگزاری برنامه های مناسب با ویژگی های سنی و رشدی آنها در شرایط مناسب را فرا بگیرید. همچنین، می توانید برنامه هایی متناسب با ویژگی های سنی و رشدی آنها آماده و اجراء نمائید.

14- دوره آموزش خانواده دارای کودکان ۳-۰ سال

در این دوره آموزشی برای خانواده هایی که دارای کودکان ۳-۰ سال می باشند، از طریق توسعه مهارت های والدین، تقویت روابط درون خانواده، فراهم نمودن امکان استفاده کودک از پتانسیل های موجود در خود را هدف گذاری نموده است.

15- دوره آموزش خانواده دارای کودکان ۱۱-۷ سال

در این دوره آموزشی برای خانواده هایی که دارای کودکان ۱۱-۷ سال می باشند، از طریق توسعه مهارت های والدین، تقویت روابط درون خانواده، فراهم نمودن امکان استفاده کودک از پتانسیل های موجود در خود را هدف گذاری نموده است.

16- دوره آموزش خانواده دارای کودکان ۱۸-۱۲ سال

در این دوره آموزشی برای خانواده هایی که دارای کودکان ۱۸-۱۲ سال می باشند، از طریق توسعه مهارت های والدین، تقویت روابط درون خانواده، فراهم نمودن امکان استفاده نوجوان از پتانسیل های موجود در خود را هدف گذاری نموده است.

17- آموزش زبان ترکی به افراد خارجی (از ۶ تا ۱۲ سال سطح ۱ ، سطح ۲ ، سطح ۳)
آموزش الفبای زبان ترکی، آشنایی با صدا، تلفظ و قابلیت نوشتن برای افراد خارجی بین ۶ تا ۱۲ سال در ترکیه ؛ هدف از این دوره های آموزشی کسب توانمندی های پایه مانند کسب توانایی برقراری ارتباط و ارتباط لفظی بوده تا افراد خارجی بتوانند امرار و معاش روزانه خود را به نحو آسان تری حل و فصل کنند.



- ۱۸- آموزش زبان ترکی به افراد خارجی (از ۱۳ تا ۱۷ سال سطح ۱، سطح ۲، سطح ۳)

هدف از این دوره‌های آموزشی این است که افراد خارجی بتوانند نیازهای روزانه‌ی خود مانند توانایی نوشتن و تلفظ را کسب کنند، در مورد کارهایی که در حال حاضر انجام می‌دهند و یا انجام نمی‌دهند صحبت کنند، فرم اشتغال را پر کنند، سرفصل‌های گفتگوی ردوبدل شده را درک کرده، کارهایی مانند خرید بلیت و رزرواسیون را انجام داده، زندگی خود را به نحو آسان‌تری تأمین کنند.

- ۱۹- برنامه ریزی خانواده

هدف از این برنامه، دریافت اطلاعات در خصوص روش‌های برنامه ریزی خانواده می‌باشد.

- ۲۰- مراقبت از کودک و بارداری آگاهانه

در قالب این برنامه کسب دانش و مهارت شرکت کننده در خصوص بهداشت مادر و کودک، تغذیه در دوران حاملگی و شیر دهی، برنامه ریزی خانواده، تغذیه و مراقبت کودک هدف گذاری گردیده است.

- ۲۱- تغذیه نوزاد

در این برنامه دانش و مهارت‌های مربوط به تغذیه نوزادان ۱-۰ سال ارائه می‌گردد. آموزش شامل فعالیت‌های عملی و نظری می‌گردد.

- ۲۲- تغذیه کودک

در این برنامه دانش و مهارت لازم برای پشتیبانی از تغذیه سالم نوزاد، پیش از مدرسه، دوران مدرسه و دوران بلوغ ارائه می‌گردد.

- ۲۳- تغذیه کودک در دوران مدرسه

این برنامه دانش و مهارت لازم برای پشتیبانی از تغذیه سالم کودکان در دوران مدرسه ارائه می‌گردد.



© UNHCR/Mohammad Hossein Salehiara



- 24- تغذیه کودک در دوران پیش از مدرسه

این برنامه دانش و مهارت لازم برای پشتیبانی از تغذیه سالم کودکان در دوران پیش از مدرسه ارائه می گردد.

- 25- روش های درس خواندن موثر

در این دوره آموزشی، در خصوص روش های پشتیبانی کننده از درس خواندن موثر کودکان و افراد معلول آموزش داده می شود.

- 26- کودک و مدرسه

این دوره آموزشی برای پدر و مادران دارای کودک مدرسه ای که به صورت فعال در جریان آموزش می باشد، برنامه ریزی گردیده است و ارائه دانش و مهارت مورد نیاز در خصوص دنبال نمودن وضعیت کودک در مدرسه هدف گذاری گردیده است.

- 27- آموزش های ورزشی

در این دوره های آموزشی که آموزش پیشرفته در خصوص فعالیت های بدنی و ذهنی از قبیل دو میدانی، فوتbal، بسکتبال، والیبال، شترنج، چکر ز ارائه می گردد، کسب توانانی لازم برای بازی این ورزش ها مطابق با مقررات آن هدف گذاری گردیده است.

- 28- دوره های فراگیری حرفه

مدیریت یادگیری مدامالعمر بیش از ۳۰۰۰ دوره های آموزشی در موضوعات مختلف را برگزار می کند. این دوره ها آموزشی، در ۷۰ حوزه هی متفاوت برای کسب مهارت های کسب و کار هدف گذاری شده است.

در دوره های فراگیری حرفه، در شاخه های گوناگون آموزش ارائه گردیده و کسب توانایی برای اجرای فعالیت های مربوط به این حرفه ها از سوی شرکت کنندگان هدف گذاری گردیده است. در زیر برخی از موضوعاتی که آموزش داده می شود فهرست گردیده است:

- oynam (Ben) - al dilar (onlar)
- oynay (O) - aldin (Sen)
- oynayuz (Biz) - gittin (Sen)
- oynay (O) - gittin (Sen)





© UNHCR/Aytunc Akad

- 
- تکنولوژی چوب (کار با چوب، نقاشی و ساخت مبلمان وغیره.)
 - با غبانی، تکنولوژی کشاورزی (پرورش انواع سبزیجات، میوه، گل و درختان، سمپاشی و هرس کردن وغیره.)
 - تکنولوژی صنایع دستی (بافتی، طراحی نقوش، کاغذ ابر و باد، فرش و قالی بافی، نقوش و ساخت اشیا کادویی و توریستی وغیره.)
 - تکنولوژی الکتریک و الکترونیک (تاسیسات برق، تعمیر و نگهداری لوازم برقی خانگی، تعمیر و نگهداری لوازم برقی اداری، تعمیر و نگهداری سیستم‌های برقی ساختمان وغیره.)

— تکنولوژی تولید پوشاسک (آموزش سبک، تهیه قالب لباس، دوخت لباس و استفاده از انواع ماشین آلات مربوط منسوجات و غیره).

— گرافیک

— بهداشت و پرورش حیوانات

— تکنولوژی تاسیسات (سیستم های گرمایشی-سرماشی، گرمایش مرکزی، تاسیسات بهداشتی و غیره).



این نشریه از طریق پشتیبانی مالی اتحادیه اروپا تنظیم شده است

